

国学经典精粹丛书



于海英◎译注

易经

群经之首，大道之源



华龄出版社

易经

于海英◎译注



华龄出版社

责任编辑：薛 治
责任印制：李未圻
封面设计：颜 森

图书在版编目（CIP）数据

易经 / 于海英译注. --北京：华龄出版社，2017.4
ISBN 978-7-5169-0926-3

I. ①易… II. ①于… III. ①《周易》-译文
②《周易》-注释 IV. ①B221

中国版本图书馆CIP数据核字（2017）第060114号

书 名：易经
作 者：于海英 译注
出版发行：华龄出版社
印 刷：北京佳顺印务有限公司
版 次：2017年6月第1版 2017年6月第1次印刷
开 本：850×1168 1/32 印 张：7
字 数：150千字
定 价：28.00元

地 址：北京市朝阳区东大桥斜街4号 邮编：100020
电 话：58124218（发行部） 传真：58124204
网 址：<http://www.hualingpress.com>

（如出现印装质量问题，调换联系电话：010-82865588）

版权所有，侵权必究



前言

在儒家经典中，《易经》被尊为“六经之首”，尊享着无比崇高的地位；而在道家经典中，《易经》也享有同样崇高的地位，被道家奉为“三玄之冠”，真正算得上是“群经之首，大道之源”。

作为华夏文明长河中智慧与文化的结晶，经过五千年的发展，《易经》已经成为我们生活各个方面的重要元素符号，深深地影响着我们的生活。

《四库全书总目提要》对于《易经》，曾给出这样的定位：“易道广大，无所不包，旁及天文、地理、乐律、兵法、韵学、算术，以逮方外之炉火，皆可援易以为说。”可以说，无论从广度还是深度上讲，《易经》的影响都是世所罕见的，也从来没有一部著作能够产生如此广泛而重要的影响。

数千年来，中国的文人学士们都将《易经》作为一部值得日日、时时研读的经典，研习并遵从其中的道理。然而，真正能够参得透、讲得清这本书的人，实是少之又少。从古至今，关于《易经》的论著浩如烟海，每家都从自身的感受和角度出发，试图解读《易经》中蕴含的观点，但鲜有成功者。就此，宋代理学大师朱熹曾说，“《易》难看，不比他书”，同时又说“是圣人事，非学者可及也”。

具体来说，《易经》以眼花缭乱的八卦、六十四卦符

号为载体，并配合晦涩艰深的卦辞、爻辞阐述世事、事理，文辞艰涩。虽然以卦爻为工具和载体，但《易经》并不是一部关于卜筮的作品，而更像是古人关于世界、人生体悟的综述，旨在引导人们重新认识自身所生活的这个世界，进而体悟它深蕴的哲学，获得源源不断的生活智慧和前进动力。

可以说，连朱熹这样的大家都连呼“《易》难看”，更不要说对传统文化知之甚少的现代人了。这也就难怪一些现代人将《易经》视作一部“天书”。

鉴于此，我们精选古本正源，并兼采众家著作，经过精心审校，以文白对照的形式，再现这部伟大著作的精华。本书按照《易经》六十四卦的顺序，每卦独成一节，以原文、注释、译文三个板块的形式，在力求保持《易经》原有意味的基础上，努力在读者和原著之间搭建一座桥梁，以期每一个现代人都能读出《易经》中的思想韵味。

《易经》在流传过程中是一本卜筮之书，在孔子对其进行解释之后，又成为一部儒家经典，渗透着儒家“仁义礼智信”的思想内容。本书在整理过程中，主要参考了朱熹的《周易本义》，以及金景芳、吕绍纲先生的《周易全解》，同时参考周振甫先生《周易译注》的部分观点，着重思想性的解读，淡化其卜筮的功能，希望能给读者更多为人处世的启发。

《易经》流传千年，难免有各种各样甚至互相矛盾的解读，本书在博采众家思想的基础上，力求做到前后思想一致、明晰，但由于译注者水平有限，总会出现内容不够精准到位，或者是出错、疏漏的问题，万望读者朋友们批评指正，我们将不胜感激。

上 经

乾【卦一】乾为天·····	002
坤【卦二】坤为地·····	015
屯【卦三】水雷屯·····	022
蒙【卦四】山水蒙·····	025
需【卦五】水天需·····	029
讼【卦六】天水讼·····	032
师【卦七】地水师·····	036
比【卦八】水地比·····	039
小畜【卦九】风天小畜·····	042
履【卦十】天泽履·····	045
泰【卦十一】地天泰·····	049
否【卦十二】天地否·····	052
同人【卦十三】天火同人·····	055
大有【卦十四】火天大有·····	058

谦【卦十五】地山谦·····	061
豫【卦十六】雷地豫·····	064
随【卦十七】泽雷随·····	067
蛊【卦十八】山风蛊·····	070
临【卦十九】地泽临·····	073
观【卦二十】风地观·····	076
噬嗑【卦二十一】火雷噬嗑·····	079
贲【卦二十二】山火贲·····	082
剥【卦二十三】山地剥·····	084
复【卦二十四】地雷复·····	087
无妄【卦二十五】天雷无妄·····	091
大畜【卦二十六】山天大畜·····	094
颐【卦二十七】山雷颐·····	097
大过【卦二十八】泽风大过·····	100
坎【卦二十九】坎为水·····	103
离【卦三十】离为火·····	106

下 经

咸【卦三十一】泽山咸·····	112
恒【卦三十二】雷风恒·····	115
遁【卦三十三】天山遁·····	118
大壮【卦三十四】雷天大壮·····	120
晋【卦三十五】火地晋·····	123
明夷【卦三十六】地火明夷·····	126
家人【卦三十七】风火家人·····	129
睽【卦三十八】火泽睽·····	132
蹇【卦三十九】水山蹇·····	137
解【卦四十】雷水解·····	140
损【卦四十一】山泽损·····	143
益【卦四十二】风雷益·····	146
夬【卦四十三】泽天夬·····	149
姤【卦四十四】天风姤·····	153
萃【卦四十五】泽地萃·····	156
升【卦四十六】地风升·····	159
困【卦四十七】泽水困·····	162
井【卦四十八】水风井·····	166

革【卦四十九】泽火革·····	169
鼎【卦五十】火风鼎·····	172
震【卦五十一】震为雷·····	175
艮【卦五十二】艮为山·····	180
渐【卦五十三】风山渐·····	183
归妹【卦五十四】雷泽归妹·····	186
丰【卦五十五】雷火丰·····	189
旅【卦五十六】火山旅·····	192
巽【卦五十七】巽为风·····	194
兑【卦五十八】兑为泽·····	197
涣【卦五十九】风水涣·····	200
节【卦六十】水泽节·····	202
中孚【卦六十一】风泽中孚·····	205
小过【卦六十二】雷山小过·····	208
既济【卦六十三】水火既济·····	211
未济【卦六十四】火水未济·····	213

上 经

乾【卦一】乾为天



乾下乾上

【原文】

乾^①，元亨利贞^②。

初九^③：潜龙，勿用^④。

九二：见龙在田^⑤，利见大人^⑥。

九三：君子终日乾乾^⑦，夕惕若，厉，无咎^⑧。

九四：或跃在渊^⑨，无咎。

九五：飞龙在天，利见大人。

上九：亢龙，有悔^⑩。

用九：见群龙无首^⑪，吉。

【注释】

①乾：《易经》的六十四卦全部由两副卦象上下组合而成，下为内卦，上为外卦。乾，健，象天。

②元亨利贞：可概括为“元亨”“利贞”，是两个表示吉祥的“贞兆辞”。元，开始。亨，通。利，适宜。贞，正而固。

③初九：与“九二”“九三”“九四”“九五”“上九”等一起表示本卦的第一爻至第六爻，指的是爻位的阴阳性和排列顺序。在《易经》中，每个卦画都由六爻组成，从下向上依次排列，这里的

“初”“二”“三”“四”“五”“上”表示的是从下往上的顺序。九，代表阳性“——”，“六”代表阴性“--”。

④潜龙：指龙潜藏。勿用：不可施用。

⑤见：通“现”，出现。田：田地。

⑥大人：指德才兼备并身居高位的人。

⑦君子：这里指的是有才德的贵族。乾乾：勤勉努力的样子。

⑧夕：夜晚。惕：安闲休息。厉：形容危险的情况。咎：小的过失或灾难。

⑨或：未定之辞。渊：深潭。

⑩亢：过而不能。有悔：悔恨，指不吉利的占筮、卜象。

⑪群龙无首：宋代程颐将“无首”解释为无自为首，意思是刚健的英雄人物不要自为天下之首，要天下人推举其为首，才吉利。

【译文】

乾卦包含万物的开始、亨通、适宜、贞正四个方面的意义。

初九爻，就像龙潜藏于水中，还不能急于动作。

九二爻，水中的龙到了田野上，有利于拜见贵人。

九三爻，君子要整天戒慎恐惧、勤奋不懈，晚上要安闲休息、因时而止，以保证即使遇到险境，也能平安无事。

九四爻，龙或跳跃离渊，或安居深潭，（随时进退），这种情形没有过错。

九五爻，龙已经飞上天空，有利于见有道德并居于高位的人。

上九爻，龙已经飞得太高，有悔恨之事。

用九爻，群龙相聚而无人以首领自居，是大吉的象征。

【原文】

《彖》^①曰：大哉乾元^②！万物资始^③，乃统天^④。云行雨施，品物^⑤流形^⑥。大明^⑦终始，六位^⑧时成，时乘六龙^⑨以御天。乾道变化，各正性^⑩命。保合大和^⑪，乃利贞^⑫，首出庶物^⑬，万国咸^⑭宁。

【注释】

①《彖（tuàn）》：即《彖传》，是对卦辞进行解释的话，相传为孔子所作。

②乾元：天的元气。

③资始：依赖其开始。资，凭借、依赖。始，初始、开始。

④统天：犹言“统属于天”，受天的统率。统，统率。

⑤品物：指世间繁华的万物。

⑥流形：像流水一样可以变动成形。

⑦大明：太阳是天上最光明的事物，所以被古人称为“大明”。

⑧六位：指上、下、东、西、南、北六个方位，也用来指乾卦的六爻。

⑨六龙：这里紧承前句，也是喻指乾卦的六爻，意在说明六爻的变动就像是六龙按时御天一样。

⑩性：这里指属性、活性。



⑪大和：也就是“太和”，指的是冲和之气，其最佳状态在于和谐与协调。

⑫贞：正。

⑬庶物：万物。

⑭咸：皆，都。

【译文】

《象传》说，真是伟大啊！天的元气，为世间万物提供了演变的初始条件，是属于天的。于是，流云、降雨、万物繁衍，便有了具体的形态。太阳终而复始地升降运行，上下四方的方位形成，按时驾驶六条龙所驾之车在天空中运行。天道的这种变化，使得万物各自端正自己的性命。保持住天地冲和之气，有利于守持正固。天地生出万物，各国都安宁祥和。

【原文】

《象》^①曰：天行健，君子以自强不息^②。“潜龙勿用”，阳在下^③也。“见龙在田”，德施普^④也。“终日乾乾”，反复道^⑤也。“或跃在渊”，进无咎也。“飞龙在天”，大人造^⑥也。“亢龙有悔”，盈不可久^⑦也。“用九”，天德不可为首也。

【注释】

①《象》：也就是《象传》，是解释卦爻的一种辞。古时将卦辞的解释叫“大象”，将爻辞的解释叫“小象”，是“形象”“象征”的意思。《象传》通过对上下相叠的两个八卦进行分析，得出它们之间的关系，进而指导人事。

②自强不息：就是自我激励，自我找寻永远向上的力量。

③阳在下：指的是乾卦的最下一爻——初九爻，此时代表事物还处在很弱小的阶段，无法经受风霜的考验。

④德施普：形容事物生长就像庄稼刚从土里冒出芽来，享受着阳光雨露无所不在的恩泽。德，这里指生养之德。施普，即“普施”，广泛地给予。

⑤反复道：反反复复都合于道。

⑥造：帮助。

⑦盈不可久：过于满了就不会太长久。盈，满。

【译文】

《象传》说，天体周而复始地运行着，永不停息。君子要像天体的运行一样自强不息。（初九爻）“潜龙勿用”，阳气还潜伏在地下，（所以要隐居不出）。（九二爻）“见龙在田”，（大人出世），遍施恩德。（九三爻）“终日乾乾”，反反复复都合于天道。（九四爻）“或跃在渊”，前进没有害处，（但不能冒进）。（九五爻）“飞龙在天”，比喻大人（有君德与君位）可以有所作为。（上九爻）“亢龙有悔”，其实是因为认识到“盈不可长久”的道理。用九，说明天的美德在于不能自居首位，（因天德动静无端、阴阳无始、互相转化，不偏于一端）。

【原文】

《文言》^①曰：“元”者，善之长^②也；“亨”者，嘉^③之会也；“利”者，义之和^④也；“贞”者，事之干^⑤也。君子体仁^⑥足以长人，嘉会足以合礼，利物^⑦足以和义，贞固^⑧足以干事。君子行此四德者，故曰“乾：元亨利贞”。

【注释】

①《文言》：又称为《文言传》，是乾卦和坤卦独有的部分。《文言》从理论上对乾、坤两卦爻辞进行解释和发挥，从而引出了伦理学的概念和范畴。

②长：首长，首领。

③嘉：形容“大美”。

④和：相应，呼应。

⑤干：主干，（做事的）根本。

⑥体仁：即“以仁为体”的意思，也就是说个人立身处世的出发点。

⑦利物：有利于人、物。

⑧贞固：坚固的意思，也就是“坚定地守持正道”。

【译文】

《文言》说：“元”是善之首，“亨”是各种美好事物的集合，“利”是诸多义的应和，“贞”是做事取得成功的根本。君子体会到仁义的含义就足够号令大众，聚集起各种美德就足够符合礼义规范，对人与物有利就能够与义相应和，坚守正道就足够成就事业根基。君子身体力行地彰显这四种美德，所以说（他们就如同）乾卦的卦象所蕴含的哲理，具有“开始、亨通、适宜、贞正”的品德。

【原文】

初九曰“潜龙勿用”，何谓也？子曰：“龙，德而隐者也。不易乎世，不成乎名，遁世无闷，不见是而无闷，乐则行之，忧则违^①之，确乎其不可拔^②，‘潜龙’也。”

九二曰“见龙在田，利见大人”，何谓也？子曰：“龙，德而正中^③者也。庸言之信，庸行之谨，闲^④邪存其